

REDACTIUNEA,
 Administrațiunea și Tipografia
 Brașov, piața mare nr. 30.
 Scrisori nefrancate nu se
 primesc.
 Manuscrisuri nu se retrimit.
INSERATE
 se primesc la Administrațiunea în
 Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
 În Viena: la M. Dukas Nachf.,
 Nux. Angenfeld & Emerie Les-
 ner, Heinrich Schalek, A. Op-
 pelik Nachf., Anton Oppalik.
 În Budapesta: la A. V. Gold-
 berger, Ekstein Bernat, Julius
 Leopold (VII Erzsebet-körnt).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
 rie garmond pe o coloană 10
 bani pentru o publicare. Pub-
 licări mai dese după tarifară
 și învoială. — **RECLAMR** pe
 pagina 8-a o seriă 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXVII.

„GAZETA” iese în fiecare zi
 Abonamente pentru Austro-Ungarie
 Pe un an 24 cor., pe șase luni
 12 cor., pe trei luni 6 cor.
 Nr.-ul de Duminică 4 cor. pe an.
 Pentru România și străinătate:
 Pe un an 40 franco, pe șase
 luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
 Nr.-ul de Duminică 8 fr. pe an.
 Se primumără la țite oficiale
 postale din țintra și din
 afară și la d-nii colectorii.
 Abonamentul pentru Brașov
 Administrațiunea, Piața mare,
 Tergul Inului Nr. 30, etajiu
 I. Pe un an 20 cor., pe șase
 luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
 Cu dunsul în casă: Pe un an
 24 cor., pe șase luni 12 cor.,
 pe trei luni 6 cor. Un esem-
 plar 10 bani. — Atât abona-
 mentele cât și inserțiunile
 sunt a se plăti înainte.

Nr. 255.

Brașov, Joi 18 Noemvrie (1 Decemvrie).

1904.

„Națiunea“.

În toate comitatele locuite de Maghiari se țin adunări populare. Mișcarea se estinde din și în și mai mult. Guvernamentalii se întrec cu opoziționalii.

Noi suntem glasul țării, dic unii. Ba nu, „națiunea“ cugetă, simte și judecă dimpreună cu noi, dic ceilalți.

S'au adunat liberalii la un mare meeting în Budapesta, la care s'a prezentat și ministru-președinte Tisza cu ceilalți miniștri. În Duminică următoare s'a adunat tot acolo și mai multă lume opozițională având în frunte pe șefii partidelor opoziționale din cameră.

Care din aceste tabere este espresiunea vocei și a judecății „națiunei“?

Liberalii tiszaiști, susțin, că în adunarea lor a fost puterea țării, adică guvernul cu tot ce atărnă de la el și cu cei ce nu se pot lipsi de el, omenii banului și ai speculațiunei, patrioții cu și fără perciuni.

Opozițiunea unită afirmă, că la mura poporațiunei capitalei ungare a fost Duminică la meetingul aranjat de ea. Mai mult, foile opoziționale spun, că au eșit la ivelă următoarele: Partidul liberal al Budapestei a angajat omeni la meetingul său cu bani și la adunarea generală a comitatului Pesta au fost cumpărate voturi, ca cu ajutorul lor liberalii să răstorne moțiunea de protestare a lui Kossuth.

Și ca la Bedapesta se petrec lucrurile și în celelalte orașe din țără, numai cu deosebire, că pe unde opozițiunea are rădăcini mai afunde, guvernamentalii nu pot isbuti cu nici un fel de presiuni a avé majoritatea pe partea lor.

În care tabără este „națiunea“?

Așa a fost lozinca dată de contele Tisza, să se pronunțe „națiunea“ decă bine a făcut ce a făcut, ori nu. Ei bine, „națiunea“, adică totalitatea Maghiarilor, se împarte în două. Cum se va puté dér stabili în modul acesta judecata națiunei maghiare?

O problemă grea de tot, pe care a încercat să o resolve contele Apponyi în vorbirea sa ținută la meetingul din Budapesta al opozițiunei unite, în numele acesteia.

Ceea-ce a dīs Apponyi oferă pentru noi Români un deosebit interes. El primul cas că un grof maghiar de talia lui a ajuns a recunoșce ceea-ce boerimea maghiară până acuma nici nu s'a cutezat a-și închipui măcar, că adecă parlamentul ungar de fapt nu reprezintă milioanele poporațiunei din țără, ci numai o infimă minoritate a ei pe care o alcătuiesc cei 900,000 alegători luați din sinul celor 17 milioane de locuitori ai statului ungar.

Fiind-că corpul alegătorilor nu reprezintă decăt numai acea mică fracțiune a poporațiunei, căci sunt escluse dela dreptul electoral două milioane de cetățeni, carți sciu scie și ceti, nu se pôte ca acesta frac-

țiune să trecă peste marginele „drep- turilor formale“ și să aprobe căl- carea acestora. Acesta s'ar puté nu- mai atunci când în tabăra acestora, la cari apelază adī Tisza cu ai săi, s'ar afla întręga națiune.

Așa a opinat Apponyi adău- gënd, drept conclusiune: séu noi Maghiarii ne vom tiné de formă și o vom păstra cu scumpătate, séu decă nu sé avem cel puțin curagiul să chieamăm să judece nu numai su- tele de mii, ci și milioanele națiunei.

Acesta s'ar puté întâmpla fi- resce numai prin introducerea su- fragiului universal, de care însă în realitate Apponyi cu ai săi sunt așa de departe, ca ceriul de pământ.

Intr'aceea luăm la cunoscință, că străluciiții grofi și baroni din o- poziție, ca și cei din partidul guver- namental cu totă suita lor, nu re- prezentă adī în dietă, decăt „un mic cuoțient al milionelor, din care se compune poporațiunea întręgă a Un- gariei“ — pe care ei îl numesc „na- țiuue“.

Națiunea adevărată a rămas pe din afară.

Brașov, 17 (30) Noemvrie.

Convenția comercială cu Ger- mania. Din Viena se telegrafieză, că ne- gocierile cu privire la încheierea unei convențiuni comerciale între Austro-Un- garia și Germania s'au sfirșit c'un mare fiasco. În conferența reprezentanților celor două state, contele Ștefan Tisza a declarat, că Ungaria din parte-i nu pôte să facă mai multe concesii de cât cele de până acuma, căci a aluneca mai de- parte pe terenul concesionilor, ar însemna să-și păgubescă țera. În urma diferențelor declarate în conferență, miniștri maghiari s'au reintors la Budapesta.

Ministrul președinte Koerber încă a declarat, că guvernul austriac nu se pôte abate de la punctul de vedere, ce l'a ad- optat până acum, mai ales în ce privesece convenția sanitară veterinară. Cu toate a- ceste se speră la Berlin, că în cele din urmă va succede încheierea convențiunei.

Consfătuirea majorităților parla- mentare române. Luni la ôrele 4 d. m. s'au întrunit în sala de ședințe a senatu- lui majoritățile parlamentare din cameră și senat la o consfătuire. Ministrul preșe- dinte Sturdza a vorbit cu această ocașiune despre finanțele țării, relevând meritele partidului liberal pe terenul asanării fi- nanțelor țării. În continuare a adresat un călduros apel cătră deputații întruniți, ca să se unescă cu toții, căci numai de la unirea partidului depinde puterea lui și rămânerea lui mai departe în fruntea afa- cerilor țării. În fine propune, ca să se alégă în cameră și senat birourile din trecut. D-nii P. S. Aurelian, presidentul senatului, și M. Ferehide, presidentul camerei, au asigurat guvernul de alipirea corpurilor legiuitoare. Deputatul Ciocăzanu e de pă- rere, că partidul liberal trebuie să se retragă între împrejurările actuale de la guvern. Majoritățile n'au fost de aceeași părere. Cu aceste s'a terminat consfătuirea.

Mesagiul regal

de deschidere a Corpurilor Legiuitoare române.

Domnilor Senatori
 Domnilor Deputați

Ca tot-déuna vin și astăzi cu vie- mulțumire în mijlocul reprezentanților na- țiuinei, spre a le aduce salutările Mele. Am adēnca încredere, că sunteți hotărâți a în- tra în lucrările ultimei sesiuni a acestei legișlaturi cu același simțământ al dato- riei pentru binele obștesc și cu aceeași energie rodnică, cari v'au însuflețit până acum.

Stăruința Statelor de a deslega prin bună înțelegere cestiunile ce le pot des- bina, întăresce tot mai mult pacea. Pe această cale România își urmăresce ținta neclintită a politiceii sale internaționale, care i-a dobândit încrederea și prietenia tuturor și asigură pacnica dezvoltare a puterilor Regatului.

Guvernul meu va supune deliberărei Domniilor Vostre Convențiunea comercială încheiată cu Imperiul german. Avem spe- ranța, că în curënd vom regula și cu cele- lalte State relațiunile noastre comerciale. Aședând acestea pe-o basă statornică, vom da un nou avânt dezvoltărei noastre economice.

Domnilor Senatori,
 Domnilor Deputați,

Un an de secetă a bântuit erăși țera. Guvernul meu a luat la timp măsurile ne- cesare pentru a micșora nevoile acestei crise, care apasă astă-dată mai mult po- pulațiunea rurală.

Cu toate acestea, prin cheltueli mē- surate și echilibrarea neîndoelnică a bud- getului Statului, creditul țerei va rămâne neatins și vom puté învinge gréua încerc- are ce îndurăm în momentele de față. Budgetul anului 1905—1906 va fi stabilit pe aceleași base ca budgetele esercițiilor precedente.

Ministrul financelor va presenta un proiect de reformă a legii vamale, spre a o pune în acord atât cu progresele rea- lizate în această ramură a administrațiunei, cât și cu trebuințele noului tarif vamal. Noua lege va prevedé înființarea de în- trepise în Bucuresci, spre a da o mai mare înlesnire comericiului.

Industria petrolului a luat în ultimii ani un avânt atât de mare, încât ea ocupă astăzi un loc însemnat în dezvoltarea nō- tră economică. Ea a fost ajutată de înfi- nțarea la Constanța a rezervorilor și a por- tului de petrol, cari înlesnesc într'un mod sigur și ieftin exportul acestui nou isvor de bogăție a pământului nostru.

Instrucțiunea publică pășesce înainte în direcția practică dată ei de legile vo- tate de domniile vōstre, menite a forma generațiuni cari să-și asigure prin muncă temeinică esistența și bunul traiu.

Armata, care în curënd va fi com- plect înzestrată cu armele cele mai per- fecțiionate, se întăresce neîncetat, însufle- țită de datorita ei de a fi pregătită ori când se va cere, ca adevărat scut al țerei.

Domnilor Senatori,
 Domnilor Deputați,

În anul acesta am avut o vie mul- țumire sufletescă de a străbate cea mai mare parte a Regatului, călătorind pe mă- rețul fluviu al Dunărei de la fruntariile

nōstre până în Marea nēgră și în văile Bērladului și ale Siretului; ér în a două a Mea capitală a lașilor am petrecut zile frumoșe, înălțate prin serbările închinute bisericeii nōstre. Cu acest prilej, m'am în- credințat din nou, cât de adēnc înrădēci- nate sunt în inima scumpului meu popor simțemintele de dragoste și de devotament pentru mine și familia mea și cât de sta- tornic s'a înfipt în inimile tuturor cetățe- nilor încrederea în viitorul asigurat al patriei. Sunt fericit a reinoi încă odată aci, în mijlocul reprezentanților națiunei, marea mulțumire ce am simțit, și a vē asigura, că vom păstra acestei vii și sin- cere manifestări de credință o neștersă amintire.

Domnilor Senatori,
 Domnilor Deputați,

Urând din tot sufletul, ca lucrările Domniilor-Vōstre să fie și de astă-dată rodnice, rog pe Dumneșeu să reverse bine-cuvēntarea și harurile sale asupra scumpei nōstre Români.

Sesiunea corpurilor legiuitoare este deschisă.

Carol.

(Urměză semnăturile miniștrilor).

În ședința de eri a camerei a fost ales president al adunării deputaților d-l M. Ferehide ér vice-presidenti d-nii V. G. Morțun, St. Șendrea, D. Protopopescu și I. Poenaru-Bordea.

În ședința primă a Senatului a fost ales president al Senatului d-l P. S. Au- relian ér vice-presidenti d-nii P. Poni, Al. Nicolaide, Gr. Macri și C. Costescu-Co- mănăeanu.

Situațiunea politică ungară.

De două zile par'că s'au mai potolit puțin pasiunile și ura cu care se com- bat guvernamentalii și cei din opoziția unită. Demonstrația „regnicolară“ de Du- minecă a trecut, fără ca să fi dat un rezultat pozitiv favorabil fie pe partea opoziției, fie pe partea guvernamen- talilor. Faptul, că marea adunare de protestare, ce a aranjat'o opoziția în Bu- dapesta, a trecut fără incidente deosebite și fără scene turbulente pe strade, ar fi, după părerea unora, un semn despre aceea, că guvernul însuși ține să lase deplină libertate manifestațiunilor contrare, a să se convingă până la ce grad agitațiunea opoziției pôte să influințeze masele po- porului. Tot așa și în provincie. Deputații opoziționali, cari au cutrierat în zilele din urmă țera și au luat parte la adunările obștei koșutiste spun, că masele poporului sunt adēnc mahnite împotriva atentatului guvernului. Deputații guvernamentalii însă dic dinpotrivă, că agitațiunea opoziției n'a lăsat urme adēnei în popor, care nu-și prea frământă capul cu ceea-ce fae dom- nii, ci își vede de nevoile și necăsurile lui.

O surprisă neplăcută a avut Luni opoziția unită. Adunarea comitatului Pesta a respins cu majoritate de 23 voturi pro- iectul de rezoluție prezentat de Francisc Kossuth, prin care i-se cerea să desavueze atitudinea guvernului. Opoziția unită cre- dea morțiș, că comitatul Pestei se va pune pe partea ei. Tot asta o credeau și guvernamentalii. Resultatul votului a sur- prins deci cu atât mai mult și pe unii și pe alții.

Se svonesce, că politicieni distinși din camera magnaților au pornit o mișcare în sensul, ca indemnitatea ce se va vota eventual pe cale ilegală în camera deputaților, să n'o primescă, ci să răspingă proiectul.

Am semnalat deja, după diarele opoziționale maghiare, că guvernul a organizat o poliție parlamentară din 40 membrii. Problema acestei poliții ar fi să execute sentințele disciplinare ale presidentului Percezel aduse contra deputaților „renitenți”. Cei 40 oameni au fost aleși din contingentul gendarmeriei. Toți atâți „atleți”. Când vor intra aceștia în „activitate parlamentară” o să se întâmple de sigur scene minunate în incinta camerei, cari vor pune vîrf celui mai nou capitol al „parlamentarismului” maghiar.

Scenele sîngerose ce s'au întîmplat Vineri la universitatea din Budapesta au pus în mișcare și pe studenții de la politehnic, unde alaltăieri s'au suspendat cursurile, deoarece studenții de la politehnic au declarat că se solidarizează cu ceilalți colegi de la universitate. Pentru ca să se evite tumulturile, rectorul Hausmann a suspendat cursurile pe timp de două zile.

Războiul ruso-japonez.

Despre atacul general contra Port-Arthurului n'au sosit sciri mai nouă. Se scie numai atât — după depeși din Tokio — că atacul s'a dat în contra forturilor *Sungsušan, Erlungšan și Tikvanšan*, însă fără rezultat, deși lupta a fost una din cele mai crâncene din câte s'au desfășurat până acum în jurul Port-Arthurului. În lupta acăsta au fost trimise așa numitele trupe samurai. Ele sunt formate din oameni cari mînuiează escelent spada. Fiecare om este înarmat cu sabie grea în formă de briciu cu două tășuri. În fruntea trupelor acestora stau doi generali. Nu se scie, decît li-a succes a străbate în vr'un fort.

Despre situația în *Manciuria* se a-nunță următoarele:

Generalissimul *Kuropatkin* a telegrafiat la Petersburg, că după informațiunile ce le-a primit în noaptea de 27 Noemvrie, atacul Japoneseilor la *Cinkecen* n'a avut caracter hotărît până la 4 ore d. a. Atunci focul Rușilor a făcut să înceteze focul inamicului. Deși lupta dură de trei zile, atitudinea trupelor rusești e escelentă.

Nemirovici Dancenکو comunică următoarele: După spusele prizonierilor japoneși, armata japoneză nu mai este în starea perfectă în care se afla la începutul războiului. Pierderile colosale suferite în lupta de la *Liaoyang* au fost suplinite prin rezerviști între 35—38 ani, cu toate

aceste însă unele batalioane sunt reduse la numărul de 150 oameni. Regimentele de rezervă sunt formate exclusiv din oameni de la 27—36 ani. În timpul verei în armata lui *Kuroki* a băntuit mult bôla *beriberi*, în armata lui *Nodzu* disenteria. Spiritul armatei nu mai e așa de bun ca la începutul războiului; trupele vîd, că comandantii lor nu pot să exploateze succesele. Armata s'a oboșit și dorește pacea. Spiritele sunt deprimare în Japonia. Mult sufer trupele din cauza frigului. Lor nu le place a-se ține prin sate și orașe și chiar și nopțile le petrec în pozițiunile de luptă, de unde urmăză, că sunt foarte oboșite, căci nu pot dormi.

Ministrul președinte japonez *Katura* a declarat unui diarist, că Rusia trebuie să recunoască, că o luptă s'eu două nu pôte să decidă războiul, care pentru Japonia înseamnă viață s'eu mörte. Fiecare din cele 45 milioane locuitori ai Japoniei e pe deplin în clar cu gravitatea situațiunei și națiunea japoneză e gata a jertfi ultimul om și ultimul yen.

Ediția parisiiană a diarului „Newyork Herald” primesce din Washington scirea, că un mare întreprinzător de construire de vase va pleca în Februarie la *Sebastopol*, ca să controleze construirea a 100 vase de război rusești. Ele se vor construi în timp de doi ani, de unde se conclud, că Rusia e pregătită pentru o campanie foarte lungă. Materialul pentru aceste vase îl va furniza Germania și Statele-Unite. În șantierele din *Port-Elisabeth* s'au construit în cea mai mare taină 100 torpilore pentru Rusia, cari au fost transportate deja.

Diarul „Ruski Invalid” publică următoarea scrisoare a unui ofițer rus asupra unui episod caracteristic din luptele de la *Șaho*, în cari Rușii au pierdut număroase tunuri: „Ce noapte agitată a fost cea spre 14 Octomvrie! Tunurile divisiunei II a brigăzii de artilerie de sub comanda colonelului *Smolenski*, se aflau în tăcere. Soldații dormiau în șanțurile ridicare. Nemiscat ședea comandantul divisiunii privind în depărtare. Densul era un probat ofițer, care se distinsese deja la *Liaoyang*. Pe la orele 3 dimineața colonelul *Smolenski* fu trezît în urma scirei, că Japoneseii plcă în direcțiunea spre satul *Chutuai*. Indată se dădură ordinele necesare spre a lua la țintă drumurile ce duceau spre acest sat. Tôtă împrejurimea era încă învăluită în tăcere, din când în când se aușiau pușcături îndepărtate. De-odată observă colonelul înaintea bateriilor cam la o distanță de 400 pași, un lung cortegiu de soldați îmbrăcați în mantale rusești și cu căciuli rusești, care se mișca pușcând din când în când spre pozițiunile Japoneseilor, spre flancurile bateriilor rusești. „Nu pușcați, suntem ai noștri” se aușiau strigate din ceta celor ce se apropiau de baterii. Atunci colonelul *Smolenski* rupse din carnetul s'eu o bucată de hârtie și adresă comandantului

brigăzii generalului *Suchinski* următoarele: „Infanteria noastră se retrage după pozițiunile bateriilor noastre, voiți trebui deci să părăsesc pozițiunea ocupată”. Dădu apoi acest avis unei ordonanțe care nici nu plecase bine când se aușiau de-odată număroase pușcături de puscă îndreptate din trei părți asupra bateriilor. Soldații săriră la moment la tunuri, era însă prea târziu. Lovit de două glonțe colonelul *Smolenski* cădu la pămînt și după o mică învâlmășelă desperată își aflase într'ega divisiune rusească mörtea. Atacul mișelesc al Japoneseilor, cari se travestiseră în haine rusești, le-a succes pentru a doua-ora.....

Armata germană.

„Norddeutsche Allgemeine Zeitung” publică proiectul de lege relativ la modificarea obligativității serviciului militar prin care se fixează în mod definitiv serviciul activ în cavalerie și artileria de campanie călărăț, la 3 ani, în celelalte arme 2 ani.

Același diar publică de asemenea proiectul de lege privitor la efectivele de pace ale armatei germane care vor fi cu începere de la 1 Aprilie 1905, succesiv mărite în așa mod încât vor atinge în 1909 numărul de 505,839 oameni. La sfîrșitul anului 1909 efectivul armatei germane se va compune din 633 batalioane infanterie și 510 escadrone cavalerie, 574 baterii de artilerie de campanie, 40 batalioane de artilerie pe jos, 29 batalioane pioneri, 12 batalioane trupe de cale ferată și 23 batalioane de tren.

Expunerea de motive a acestui proiect de lege relevă că Germania va continua și în viitor politica sa de pace încercată de mai bine de 30 de ani. Trebuie însă pentru acăsta, acum ca și mai înainte, o armată puternică și capabilă de a lupta. Nu pôte fi vorba ca Germania să fie superioară tuturor adversarilor posibili, d'ar trebuie ca Germania să se ție la nivelul celorlalte puteri vecine în sacrificiile de cerut populațiunei sale pentru serviciul militar.

Totalul cheltuielilor extraordinare va fi de 73,913,116 mărci adică câte 11,795,646 mărci cheltueli continue și 62,117,470 odată pentru totdeuna.

SCIRILE DILEI.

— 17 (30) Noemvrie.

Serbarea reanexării Dobrogei. Duminică s'a sărbătorit la Tulcea a 26-a aniversare de la anexarea Dobrogei. Cu această ocaziune s'a oficiat un Te-Deum, la care au asistat toate autoritățile civile și militare. Orașul a fost frumos pavosat cu drapelul național, și s'era a fost iluminat. S'era a avut loc o retragere cu torțe, la care au luat parte elevii liceului local și un mare număr de cetățeni. Pri-

marul orașului și președintele consiliului județean au trimis câte o telegramă de omagiū Regelui.

Demnitarî noi. Fôia oficială din Budapesta publică numirile următoare: Maj. Sa a numit pe contele *Tasilo Festlich* mareșal de curte, pe contele *Frideric Wenkeim* paharnic, pe contele *Alexandru Apponyi* camarar sup. Membrii în camera magnaților au fost numiți: fișpanii *Victor Molnár* și *Daniel Zeyk*, Dr. *Carol Haller* prof. la univ. din Clușiu și *Otto Schwarzer* psihiatru.

O nouă condamnare de „agitator”. La alegerile de la 1901 în *Vágújhely* și-a pus candidatura avocatul *Rudolf Markovic* cu program naționalist slovac. Candidatul însoțit de fratele s'eu *Iosif* și de părintele *Csulik*, în turneul s'eu electoral a ținut discursuri „ațîțătoare” împotriva Maghiarilor, din care cauză a fost dat în judecată. Tribunalul din *Nyitra* l'a condamnat, d'ar curtea de apel din *Pojun* l'a achitat. Diarul „*Lovazne Noviny*” a scris cu ocaziunea achitării un articol sub titlul „Triumful dreptății”, susținînd că tot procesul a fost pus la cale de jidovi, de hațrul căroră procesul verbal s'a falsificat în 64 locuri. Pentru acest articol a fost condamnat acuma — după cum se scie din *Pojun* — autorul *Ștefan Szvátzky* la 3 luni închisori și 1000 cor. amendă.

Incurajarea industriei naționale române. Sâmbătă va avé loc la ministerul rom. al domeniilor o întrunire a industriașilor mari din țeră, convocați de d-l ministru *Stoicescu* spre a-i consulta din nou asupra proiectului s'eu de lege pentru încurajarea industriei naționale. Tot în acest scop, d-l ministru *Stoicescu* a trimis proiectul s'eu de lege tuturor industriașilor, cu rugămintea de a-l înapoia cât mai curînd făcînd tot-odată aprecierile lor s'eu arătînd modificările ce vor socoti trebuincioase. În urmă proiectul va fi revêdut și prezentat corpurilor legiuitoare în actuala sesiune.

Școlile naționalităților din Macedonia. „Buletin d'Orient” dă o interesantă statistică asupra școlilor din vilaele *Salonic* și *Monastir*. În frunte sunt Grecii cu 998 școli cu 1263 învățători și 59.640 elevi; apoi Bulgarii cu 561 școli, 873 învățători și 18.311 elevi; Sêrbii cu 53 școli 112 învățători. Românii au 49 școli cu 145 învățători și 2002 elevi.

Esamen de fisicat. În luna Noemvrie în fața comisiunei examinatoare instituită în Clușiu pentru esamenul de fisicat între alții a depus esamenul și d-l Dr. *Alexandru Andressi*, medic în R. Petre (Banat.)

Serviciul navigațiunei fluviale române a introdus pe Dunăre un serviciu de signale pentru a usura vapórelor circulaarea între *Vêrciorova* și *Sulina*. Măsura acăsta — după cum i-se depeșea din *Bucuresci* lui „P. L.” — a multumit pe toți cei interesați, afară de societatea de navigațiune ungară. Din cauza acăsta s'a inițiat o schimbare de note între ministerele de esterne român și cel austro-ungar.

Vîndarea de rachiu în zile de Duminică. Comisiunea pentru alcool a so-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

La înviere.

De *Amfiteatrov*.

Aveam ôspe pe *Petrow*, inspectorul de jandarmerie. Ședeam în semiobscurul odăii cu ferăstra deschisă, și așteptam să rêsără stelele. Era în ajunul Pascilor, ziua învierii Domnului, și de-odată se aușiu sunetul clopotului.

Inspectorul de jandarmerie și-a făcut cruce, și eu m'am mirat de acest lucru, fiind-că îl cunoseam de mult pe inspector și n'am băgat de sémă să fie om religios. Se vede că și el a observat mirarea mea, căci începîu așa:

— Nu e așa, *Ipolit Iakowlevici*, că te miri vîdîndu-mă că fac cruce? Și ai dreptate, căci eu în adevăr nu prea sunt evlavios. Góna vecinică după hoși și tâlhari îl face pe om sêlbatic, d'ar cu toate acestea din când în când totuși își aduce omul aminte și de *Dumneșeu*. Și mai ales cum e acuma, la Pasci. Ziua învierii este o zi de amintire pentru mine, fiind-că odată — a trecut mult timp de atunci —

în acăstă zi am simțit foarte aprôpe pe *Dumneșeu*.

— Ai avut vr'o întimplare *Petrow Ivanovici*? — întrebaîu eu curios.

— Da.

— Te rog spune-o.

— Decă cređi că te interesează, cu plăcere.

Și *Petrow* începîu să povestescă:

— Sunt vr'o două-deci și cinci de ani de atunci. Eu eram sublocotenent și eram trimis în orașul *M*. — Am căștigat chiar de la început încrederea căpitanului meu și toate afacerile încurcate mi-le încredințamie, să le urmăresc.

Peste puțin timp s'a ivit în împrejurime un haiduc din cei mai îndrăzneți, care a băgat grôză în toți locuitorii. Banda lui fura și jefuia și tâlharii erau atât de îndrăzneți, încât se arătau chiar și în oraș. Adevărat că mânilor cu sânge nu și le pătau. Jefuia, d'ar nu omorau. În jurul bandei începuse a se forma o aureolă de legende romantice, fiind-că pe oamenii sêraci nu numai că nu-i zăcîneau, d'ar din contră îi ajutau. Nu era de mirat așa-dér, că însuși poporul îi ascundea pe bandiți dinaintea autorităților. După multe încer-

cări neisbutite, în sfîrșit căpitanul mă însărcină pe mine cu urmărirea lor. Norocul m'a ajutat și aici, și ce nu putură să facă camaradii ceilalți, am făcut eu. În câteva săptămâni toți bandiții ședea la gros, numai căpitanul lor era încă liber. Il chema *Fedor* pe acest îndrăzneț, căpitan de haiduci, și pot să spun că în viața mea mai primejdios individ n'am vêdut.

Încercasem deja fel de fel de apucături pentru a-l prinde, toate fără rezultat, până în cele din urmă totuși am isbutit.

Intr'o zi mi-se raportă, că *Fedor* a fost vêdut ziua nămiađă în mijlocul orașului. Imediat am dat ordin tuturor jandarmilor, ce stăteau sub comanda mea, să încalece și să ocupe toate eșirile orașului. D'ar să fi avut aripă să sbóre, ca să pôtă soăpa de aici. La capul fie-cărei străđi am postat străji cu schimbul, și pe de altă parte am organizat un sistem de închisii din cele mai strașnice. Umblam ca copul pe urma lui *Fedor* și îl scoteam din toate visuinile. I-am făcut viața amară. Orașul era mic și nu era greu a scotoci toate ascundătoarele. Trebuia să fugă necoutenit dinaintea mea, nici să dormă nu-lăsam timp. Ziua noaptea îl goniam și nu

era chip să scape din cercul de fer în care îl strinsesem. Era imposibil să iasă din cursă și funia îi era ca și pusă în gât.

Dilele dintăiu *Fedor* se ținea bine. Nu este fiară, care s'el fi întrecut în ascundere. Pe la sfîrșitul săptămănei însă hărțuiala și insomnia necoutenită îl doborise. Atât am așteptat. Acum am luat la rënd pe oamenii, cari l'au găzduit. I-am citat în fața mea, i-am amendat, li-am perchișionat casele, în sfîrșit am pus la tortură pe fie-care, care schimbuse o vorbă măcar cu *Fedor*. Prin acăstă metodă am obținut atâta, că toți aceia la cari conta banditul, l'au isgonit din casă. Nimeni nu se expune bucuros să fie hărțuit. *Fedor* rămase pe uliți. Un om de al meu l'a vêdut și a vrut să pună mână pe el. Banditul însă așa cum era, cu mâna gólă, s'a debarasat cu o singură lovitură de jandarmul înarmat. Și din acel moment parcă l'a înghițit pămîntul. Oamenii mei erau desperați și credeau, că a scăpat din capcană și s'a refugiat în codru. Eu însă sciam bine unde se află, căci d'ar eu i-am pregătit dispariția.

Era în oraș o babă, care stătea în termen bun cu toți hoșii. Le dădea bani

cietății generale de igienă din Ungaria a ținut săptămâna trecută o ședință sub președinția lui Dr. Otto Schwarzer. În această ședință s'a discutat memorandumul, ce se va prezenta ministrului de interne în privința estinderii repausului de Duminică și asupra vîndării de rachiu. Memorandumul cere ca Duminică de la 10 a. m. începînd să nu mai fie permis a vînde rachiu nu numai la răchierii, dîr nici la hoteluri birturi, cărciume, cafenele, magazine de coloniale s'eu băcănii. Comisiunea pentru alcool a votat memorandumul și a hotărît a-l înainta societății pentru igienă.

Sciri mărunte din România. Din Iași se anunță, că șilele acestea a trecut la religia ortodoxă o evreică împreună cu cei 4 copii ai săi. Actul botezului l'a săvîrșit părintele Enachescu.

— În Braïla a fost atacat și grav rănit în decursul unei reprezentații la circ dresorul I. Neumann de un leu. Numai cu mare greutate Neumann a putut fi salvat din ghiarele bestiei infuriate.

— Din datele statistice ale primăriei din București reiese, că din 1 Ianuarie a. c. până acuma au murit în București de tuberculoză pulmonară 1200 persoane.

— În satul Țigănesci lângă Iași a murit șilele acestea țeranul Ursachi la frumoasă etate de 108 ani.

Societatea musicală „Doina” din Turnu-Severin va da la 20 Noemvrie al 12-lea concert al său în salonul hotelului Regal cu concursul institutului model de domnișore și al corului ceremonial. Program: 1. St. Paulian „Doina” cor mixt cu accomp. de orchestră și solo tenor (d. C. Ardeleanu) 2. *Sequens*: De-ar fi badea și T. Popovici, Hategana coruri pop. bărbătesci. 3) T. Speranță: Anecdote dișe de d-șora Steriad. 4) *Gomnod*: Marșul din Faust (cor bărb.) 5. *Marschner*: Serenada cor bărb. 6) *Chiriac*: Cucul și Paulian: Puiul cucului, arii naționale cîntate de d-șora Arabolu. 7) I. Vidu: Auđi valea și Păc! Păc! Păc! coruri popor. bărb. 8) I. Vidu: Negruța, cor mixt cu solo sopran (d-șora Arabolu) și bariton (I. Bălțeanu).

Concertul Revere. Sâmbătă în 3 Decemvrie n. are loc în sala cea mare de la Reduță concertul dat de d-șora Elvira Revere cu concursul d-ului profesor Ernest Grosz. Programul concertului este următorul: 1) Bach: Prelude et fuge de prof. Grosz. 2) Verdi: Bolero din opera „Vecernia siciliană” de d-șora Revere. 3) Beethoven: Sonate quasi una fantasia opus 27 de prof. Grosz. 4) Proch: Variațiuni de d-șora Revere. 5) Mozart: Aria reginei nopții din opera „Die Zauberflöte de d-șora Revere. 6) Chopin: Prelude Des dur și polonaise a-dur de prof. Grosz și 7) Muldner: Staccato polca și Bellini: finale din opera „Somnambula” esecutate de d-șora Revere. Inceputul la orele 8 s'era. Prețurile locurilor: Balcon 3 cor., fotoliu 2 cor. 60 b., parchet I 1 cor. 80 b., parchet II 1 cor. 40 b., parchet III 1 cor. 20 b. Rangul I 1 cor. 20 bani, locul de stat în parter 1 cor., bilet de student 80 bani. Bilete se pot cîpeta în librăria Hiemesch și s'era la cassă.

împrumut, îi găzduia, le cumpăra lucrurile furate. Când începusem gona împotriva lui Fedor, pe baba Veronica dinadins n'am zăcienit-o. Am dat ordin omienilor mei să lase pe baba în pace. Și asta a fost cursa mea. Eram sigur, că Fedor în cele din urmă aici o să ajungă, și, căduț odată în capcană, nu mai scapă.

Era noaptea invierii, o noapte furtivă. Ploua de par' că turna din cofă. Am lăcunjurat cu omienii mei, bordeiul Veronichii, ér eu am intrat la baba. Am borbait în toate colțurile. Nici un rezultat. Mam mirat de acesta, fiind-că aș fi jurat pe sf. evanghelie, că Fedor e aici. Sgrip-toacă nici să-i fi rupt cu cleștele din carne, n'ar fi spus un cuvânt. Scieam că baba n'o să mărturisescă, de aceea nici nu mi-am perdut timpul cu d'nsa, ci am cerceat singur mai departe. În curte era o hardughie de șopron vechi. Numai cu pericolul vieții putea cineva să intre în el. L'am ocolit de vr'o două ori, am luminat cu felinarul în toate colțurile. Nimica. De-odată observ, că jos pământul este acoperit într'un loc cu scânduri. Ridic o scândură și zăresc un suteran și câte-va trepte luminate de lumina slabă a unui

Adunarea generală a Reuniunii Femeilor Române.

Brașov, 16 (29) Noemvrie.

— Fine. —

După această d-na Elena Sabadeanu cassiera Reuniunii a cetit raportul de cassă.

Din acest raport se constată, că averea reuniunii depusă în partea cea mai mare în hârtii de valoare, este de 95,655-72 cor. față de cor. 93,862-95 din anul trecut deci s'a sporit cu 1792-77 cor. ér averea internatului orfelinat este 6707-92 cor. care încă arată o creștere în anul trecut de cor. 2002-54.

Aceste socoteli au fost revidate atât de o comisiune din partea comitetului, cât și de o comisiune alésă de adunarea generală din anul 1903. Ambele comisiuni constată, că socotelile Reuniunii au fost găsitate în bună ordine și esacte și propun ca să se dea absolutoriu președintei d-nei Agnes Dușoiu și cassierei d-nei Elena Sabadeanu.

După cetirea raportului general și a raportului de cassă adunarea generală la propunerea și rugarea comitetului ia următoarele hotăriri:

1) Ia aceste raporte la cunoscință aprobătoare;

2) Votéză mulțamită protocolară onoratului institut de credit și economii „Albina” pentru suma de 400 cor. votată în anul acesta de onorata adunare pe s'ema Internatului orfelinat;

3) Asemenea onoratului domn V. N. Orghidan pentru suma de 236-50 cor. acordată pentru același scop;

4) Tot așa d-nei Reveica Pascu pentru suma de 50 cor. donată pentru fondul Reuniunii;

5) Asemenea P. T. domni și domne cari au contribuit la colecta pentru îmbrăcarea fetițelor s'erace;

6) În fine onoratului domn Dr. Vasile Saftu pentru predarea gratuită a religiei în internat și pentru serviciile de duhovnic săvîrșite gratuit în Internatul orfelinat;

7) Votéză absolutoriu pentru gestiunea afacerilor în anul administrativ 1903/4 comitetului reuniunii în genere și în special președintei d-nei Agnes Dușoiu și cassierei și tot odată economiei Internatului orfelinat d-nei Elena Sabadeanu și la propunerea comisiunii adunării generale îi votéză mulțamită protocolară d'omnei Elena Sabadeanu pentru zelul și conștiințiositatea, cu care a administrat averea Reuniunii și a Internatului orfelinat.

După această adunarea generală votéză bugetele reuniunii și ale Internatului orfelinat. Primul cu 5571-68 cor. celălalt cu 10,343-89 cor. la venite și spese. Primul buget prevede în sensul statutelor 1/4 din venitul net cu suma 1094-26 pentru capitalizare și 382-81 cor. ca prisos bugetar. Din suma din urmă se decide a-se acoperi ajutorul de 100 cor. acordat pentru fiica d'omnei Iuliana Dogar din Sătulung.

După această urmăză la ordinea șilei hârtia de dimisionare a d-nei Agnes

Dușoiu amintită mai sus, la care adunarea generală aduce următoarele hotăriri:

1) Ia la cunoscință aprobătoare comunicatul cuprins în raportul general privitor la predarea unui album cu o adresă și cu fotografiile membrilor comitetului, a secretarului și directora Internatului orfelinat;

2) La propunerea d-nei Elena Sabadeanu se însărcinéză comitetul să procure portretul d-nei Dușoiu și să-l așede în loc de frunte în localitățile Internatului orfelinat;

3) La propunerea d-nei Virginia Vlaicu o proclamă de președintă de onore a reuniunii și

4) însărcinéză biroul să-i comunice aceste hotăriri ale adunării generale și să-i esprime mulțamita și recunoștința Reuniunii pentru serviciile prestate timp de 25 de ani în interesul reuniunii.

Primindu-se demisiunea d-nei Agnes Dușoiu, adunarea generală purcede la alegerea unei președinte pe perioada de 2 ani, cât mai este până la adunarea generală. Se alege cu unanimitatea voturilor adunării generale de președintă a Reuniunii D-na Elena Sabadeanu, pe care adunarea o salută cu vii urări de „să trăiască”.

Devenind prin alegerea această vacant postul de cassieră a Reuniunii, adunarea alege cu totalitatea voturilor pe d'omna Maria Burduoiu de cassieră a Reuniunii.

Locul vacant în comitetul reuniunii se completéză cu d'omna Maria Maximilian, care urmăză în rëndul membrilor alege pentru comitet de adunarea generală din anul 1903.

În fine se alege pentru revisuirea socotelilor Reuniunii ale internatului orfelinat pe anul 1904/5 o comisiune în persoanele d-nelor Sidonia Petrovicu, Maria Ciortea și Maria Murăroiu, ér ca verificătoare ale protocolului adunării generale se designéză de cătră președintă d-nea Elena Mureșanu și Amalia Chifă.

Terminându-se cu această ordinea de șile adunării generale, publicată de comitet în raportul general, adunarea generală se încheie.

— N. —

Bibliografie.

„Munca, literară și științifică”. așa se numesce o revistă care a început să apară la Piatra-Neamtu (România). Tipografia „Mathilde C. Gheorghiu”. Numărul 1 are 80 pagini tipar garmond. Pe primele 28 pagini vedem un roman complet de Korolenko „Musicantul orb” apoi alte 30 de articole în prosă și poezie, originale și traduceri. Numărul 1 a apărut la 10 Octemvrie a. c. și deorece ni-se trimite de probă, și vedem că promite că vor eși 52 numere pe an, presupunem, că au mai apărut de atunci și alte numere. Abonamentul pe an este 25 lei. Este o întreprindere mare, care după experiențele din trecut cam greu credem că va reuși. Decă însă „Munca” va fi organul spiritului cinstit și național în literatură, ar tre-

— Lăgă-mă, domnule, nu mă apăr... Inspectorul Petrow tăcu și se confundă în gândiri.

— Ei și? Cum a fost mai departe? Ce s'a întimplat? L'ai legat?

Petrow Andrei Ivanovski m'a măsurat cu o privire desprețuitoare de sus până jos:

— D-ta pôte l'ai fi legat, Ipolit Iakowlewici? Eu nu l'am legat. Nu puteam să fac una ca asta. În clipa dintăi m'am gândit să mă arunc pe el și să-l leg, d'ér pe urmă mi-a venit în minte, că omul acesta putea să mă omóre și n'a făcut-o. Va să dică eu să n'am atata conștiință, ca acest bandit, care stătea în fața mea și eu lacrimile în ochi și cu buze tremurătoare dicea:

— Christos a înviat!...

O căldură miraculoasă îmi coplesi sufletul. Nu-mi dădeam s'ema de ceea ce făptuesc. M'am apropiat de Fedor și cu glas înecat i-am dis:

— Plăcă, de poți. Ești liber. Bagă de s'ema însă, căci în jurul casei sunt jandarmii.

Fedor cu o săritură a ieșit din grôpă și a dispărut în întuneric. Ouită.

bui sprijinită, ca să aibă viată îndelungată. O dicem acesta, fiind-că în fruntea revistei nu vedem pus nici un nume, ca să ne putem orienta, așa că „Munca” îți face impresia unei antreprise comerciale spre a furnisa publicului lectură. Pentru noi însă nu e suficient atata. Trebuie să șcim ce fel de lectură va fi aceea? Ca să poți publica în fie-care săptămână 80 pagini tiparite garmond nu prea îți dă mâna a face selecțiune și de aceea redacția prevădend dificultățile lanséză următoarea notă:

În „Munca” se primesc spre publicare articole literare și științifice de ori ce natură, chiar decă au mai fost odată publicate. Redacțiunea însă nu-și asumă nici o răspundere asupra proprietății literare, ori a ideilor, ce ele exprimă”...

Pentru Brașov toate publicațiunile „Muncea” se găsesc la librăria Ciurcu, unde se pot adresa toți cetitorii din Transilvania.

ULTIME SCIRI.

Londra, 30 Noemvrie. După sciri sosite din Petersburg, de la statul major general rusesc, atacul Japonesisilor început Sâmbătă contra Port-Arthurului a fost respins cu mare eroism de garnisóna rusescă. Scirea această o confirmă și depeșile particulare din Tokio. Pierderile Japonesisilor se evaluéză la cifra de 7000 omeni.

Berlin, 30 Noemvrie. „Berliner Lokalanzeiger” primesce din Mukden scirea, că tôte atacurile Japonesisilor contra flancului stâng date între șilele de 25—27 Nov. au fost zădărnice.

Paris, 30 Noemvrie. Grupul parlamentar al arbitragiului internațional a oferit un banchet delegaților parlamentari scandinavii. — Oratorii francesi, englesi și scandinavii au preconizat cu toți ideea arbitragiului internațional, cu scop de a ajunge astfel la suprimarea războiului. Ministrul președinte Combes a dis că venirea delegaților scandinavii răspunde vibrantului apel ce l'a adresat Franța tuturor popórelor de a se uni în ideea păcii.

Londra, 30 Noemvrie. „Standard” află din Washington, că tôte puterile, afară de Japonia și Rusia, au anunțat deja primirea invitațiunii pentru conferența păcii. O notă ulterioară va face cunoscut punctele ce se vor discuta în acea conferență.

— Marchisul Lansdowne, ministrul afacerilor străine, printr'o scrisóre, a pus în vederea armatorilor englesi, cari închirieză vapórele lor pentru a însoți flota rusă cu provisiuni și cărbuni, că acesta ar puté avé de consecință, că șefii acelor case cari se fac culpabili de o asemenea acțiune, pot să fie pedepsiți cu amendă s'eu închisóre și pierderea vaselor lor.

Petersburg, 30 Noemvrie. Convențiunea ruso-englesă încheiată alaltă-eri în ce privesce tribunalul arbitral care va judeca afacerea de la Hull stipuleză numirea unei alte comisiuni compusă din cinci membri, din cari doi membrii vor fi ofiteri superiori din marinele rusă și englesă, un membru va fi numit de Franța, unul de Statele-Unite și unul va fi numit prin înțelegerea acestor puteri. Decă nu se va stabili o înțelegere în privința acestui al cincilea membru, el va fi numit de împăratul Francisc Iosif. Comisiunea se va întruni la Paris, îndată după semnarea convențiunii cât va fi cu putință mai curënd. Ea va lua hotăriri cu majoritatea voturilor.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil Traian H. Pop.

**Dela „Tipografia A. Mureșianu“
din Brașov,
se pot procura următoarele cărți:**

(La cărțile aici înșirate este a se mai adăuga pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandare.)

Scrieri economice.

Manual complet de agricultură rațională, de Dr. George Maior, profesor de agricultură la școala superioară de la Ferăstrău și la Seminarul Nifon Metropolitan din București. Cartea cuprinde patru volume:

Vol. I. **Agrologia**, s.e.u. Agricultură generală. 34 c.ole de tipar cu 217 figuri în text. Carte didactică aprobată de On. Minister de Agricultură al României cu decizia Nr. 2078 din 1897. Costă 5 cor.óne.

Vol. II. **Fitotechnia**, s.e.u. cultura specială a plantelor, 38 c.ole de tipar cu 202 figuri în text. Carte premiata de Academia Română cu premiul Nasturel-Herescu în sesiunea 1889. Costă 8 cor.óne.

Vol. III. **Zootechnia**, s.e.u. Cultura generală și specială a vitelor cornute, dimpreună cu lăptăria și lăptăria, 49 c.ole de tipar cu 225 figuri în text. Costă 8 cor.óne.

Vol. IV. **Economia Rurală**, s.e.u. organizarea și administrarea moșilor mari și mici. Costă 8 cor.óne.

Cartea d-lui prof. Maior se deosebește esențial de lucrările de acest fel apărute până acuma în limba și literatura română prin aceea, că este prima lucrare completă pe terenul agronomiei în limba noastră, care tratează toate cestiunile cele mai mari ca și pe cele mici privitoare la agricultura română din toate țările locuite de Români, pe baza progreselor actuale ale științei și tehnicii agricole moderne. Ea ia serios concurența cu cele mai bune lucrări apărute până acum în limbile culte germană, franceză etc.

Economia pentru școlile populare compusă de Teodor Roșu, învățator la școala principală română din Lăpușul-Unguresc. Ediț. a doua. Prețul 60 b. (pl. 5 b. porto.)

Despre influința împrejurărilor asupra acțiunilor și deprinderilor animalelor de Lamarek, cu un studiu asupra lui Lamarek, de Panaite Iosin. Prețul 50 b. pl. 10 b. porto.

România agricolă, studiu economic de Dr. George Maior, profesor de agricultură și fost estimator expert la banca agricolă. Motto: „Sărac în țară săracă“. Eminescu. Prețul 2 cor. plus 10 b. porto.

„**Cartea Plugarilor**“ s.e.u. povestir. economice despre grădărit, economia câmpului, orecscerea vitelor“ etc. scrisă de Ioan Georgescu. 90 pag. Form. 8^o costă 50 b. (+ 6 b. porto.)

Insoțirile de credit împreunate ri, insoțiri de consum, de vânzare, de viiecu de lăptari etc. Indreptare practică pentru înființarea și conducerea de astfel de insoțiri, de F. W. Raiffeissen. Edițiunea a V-a Trad. de Dr. A. Brode. Editura Reuniunii rom. de agricultură din comit. Sibiuului. Conține 227 pag. costă cor. 1.60 (+ porto 20 bani.)

Grădina de legume, de Ioan F. Negruțiu, profesor în Blăși. Pentru poporul nostru, scrierea d-lui prof. Negruțiu, e de cel mai mare folos practic. Costă 50 b. (plus 5 b. porto.)

Imbunătățirea stării sătenuului, de Gr. G. Peucescu. Prețul 50 bani (pl. porto 5 b.)

„**Cultura și îngrijirea grăului**“, de I. F. Negruțiu. Pr. 14 b. (plus porto 5 b.)

„**Economia**“, pentru școlile populare de Teodor Roșu. Prețul 60 bani (plus porto 5 b.)

Cursul la bursa din Viena.

Din 29 Noemvrie n. 1904.

Renta ung. de aur 4%	118.85
Renta de cor.óne ung. 4%	98.10
Impr. cáil. fer. ung. în aur 3 1/2%	88.85
Impr. cáil. fer. ung. în argint 4%	97.85
Bonuri rurale croate-slavone	98.50
Impr. ung. ca premii	206.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	161.75
Renta de hârtie austr.	100.05
Renta de argint austr.	99.95
Renta de aur austr.	119.85
Renta de cor.óne austr. 4%	100.20
Bonuri rurale ungare 3 1/2%	91.35
Losuri din 1860.	156.—
Acții de-ale Băncei austro-ungară	16.34
Acții de-ale Băncei ung. de credit	801.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit	678.—
Napoleoniori	19.06
Mărci imperiale germane	117.42
ondon vista	239.42
Paris vista	95.20
Note italiene	95.20

Cursul pieței Brașov.

Din 29 Noemvrie n. 1904

Banenote rom. Cump.	18.88	Vend.	18.74
Argint român.	18.60	„	18.70
Napoleoniori.	19.05	„	19.10
Galbeni	11.20	„	11.30
Ruble Rusesci	2.53	„	2.54
Mărci germane	117.20	„	117.40
Lire turcesci	21.50.	„	21.60
Seris. fonc. Albina 5%	101.—	„	102.—

La expozițiile igienice din Cairo în anul 1895 și în Londra la anul 1893 a fost premiat **Spirtul Reuma a lui Widder** cu diploma de on.ore și cu medalie de aur. Probat de capacitatea medicale și întrebuințat cu succes în spitale

SPIRTUL-REUMA

și FLUID de PUTERE,

are efect sigur la toate părțile corpului și anume: **contra reumatismului, dureri de nervi, șoldină, ișchias, asthmă ș. a.** În multe casuri efectul este stâr de mare, că după o fricțiune încetează durerile.

Dureri de dinți și cap vindecă în 5 minute

Prețul unei sticle cu instrucție 1 cor.ónă, sticle mai mari cu 2 cor. 40 bani.

Depou principal în Budapesta: la farmacia D-lui **Josif Török** Király-utoza nr. 12. și Andrássy körút nr. 26, și la d-l Dr. **A. Egger**, Váci körút 17. asemenea în toate farmaciile din provinciă, precum și la proprietarul

WIDDER GYULA

farmacist în Sátorajka-Ujhely.

Comande din provinciă se efectuează prompt.

Depou în Brașov: la Victor Roth farmacia la Ursu, Alexina Jekelius, Franz Kelemen, Friedrich Stenner, Karl Schuster, Ed. Kugler. In Colbalm: la E. Victor Milas.

18—20,1532.

Liferant al Curții Ces. și reg.

M. Neumann

Wien, I. Kärntnerstrasse 19.

Costume de băieți de școlă	Cor. 10	Costume de fetițe	Cor. 16
Costume de băieți matrosi	12	Jachete bord de fetițe	16
Jacheta bord	16	Jachete de fetițe	20
Saco de băieți pentru patinat	20	Saco de fetițe pentru patinat	20

La comande se se arate etatea.

Cataloge ilustrate gratis.

Comande din provinciă cu ramburs. Ce nu convine, se restituie bani. 1528,7—12.

Abonamente la

„**Gazeta Transilvaniei**“

se pot face ori și când pe timp mai îndelungat s.e.u. lunare.

Săpun SCHICHT.

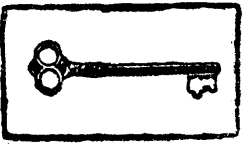
MARCA:

Cerbu s.e.u. Cheia

Săpunul cel mai bun și cu spor

și prin urmare și

cel mai ieftin.



Nu conține ingrediente străine vătămătoare.

Se capetă pretutinden!

La cumpărare se se observe, ca pe fie care bucată de săpun se fie numele „Schicht“ și una din mărcile sus indicate.

21—00.(725)

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provăduț cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a pute esecuta ori-ce comande cu promptitudine și acurateță, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE
ÎN AUR, ARGINT ȘI COLORI.

CĂRȚI DE ȘCIINȚA,
LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ
DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ
DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.

ANUNȚURİ.

REGISTRE și IMPRIMATE
pentru toate speciile de serviciuri.

BILANȚURİ.

Compturi, Adrese,
Circulari, Scrisori.
Couvercle, in lola mărimea.

TARIFE COMERCIALE,
INDUSTRIALE, de HOTELURİ
și RESTAURANTE.

PREȚURİ-CURENTE ȘI DIVERSE

BILETE DE ÎNMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, în etagiul, înderept în curte. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.

Mare ocasiune de Crăciun.

Subscrisul are on.orea a aduce la cunoșciunța On. public, că **vinde**
cu prețuri de tot scăduțe

t.óte mărfurile din Magazinul s.e.u

precum: Stofe engleze pentru rochiile de dame negri și colorate; Bluse de stofe și mătase; Flanele, Barcheturi, Creton și Zephyre, Chifonuri Schroll, Lingerie, Pânzeturi, Perdele de dantelă, asemenea stofe engleze pentru bărbați, Cămăși, Cravate, Batiste etc. Tricots pentru dame, bărbați și copii.

Rog On. public a se convinge în propriul interes de prețurile cele ieftine.

Cu totă stima

LUDWIG M. FENYVESSI,
Strada Vămei Nr. 21.

Mare ocasiune de Crăciun.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul à 10 fil. se vinde la Eremias Nepoți.